

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 343069 (4) Shipping date 04/06/2019			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ Freight car ☐ Forwarder ☐ € ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐				Invoice number (9) of M 6739			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550003978601		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2106178	
(19) Shipping type			prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net
Lorry							18460SK		847.034		750.28
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248	
(27)	Reference number	Description of delivery, performance				(30)	(31)	(40) Recipient notes			
Item		Packing specifications				Quantity	Unit	Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516129880	2516129880 OUTPUT SHAFT 2 PRE TURNED 2516129880"D" Lot: K-292034 1				428	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	134-251-BLAU	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./ 180232095 8809395770				14	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid									
	18-00944,18-00952, 19-00074 /Index "D" /	K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 428 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 06.06.19 Firma: [Signature]									
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45010716 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI							
3 Auslieferungsort des Gutes Ort: Modugno (Bari) Land: ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers							
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort: Prievidza Land: SLOWAKEI Datum: 04.06.2019											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 343069-343073,											
6 Zeichen und Nummern -											
7 Anzahl der Packstücke 23		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht In kg 21273,00 21273,00		12 Umfang In m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme		Absender 		Währung 		Empfänger 			
14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		20 Besondere Vereinbarungen							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 04.06.2019				22 Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders IČO: 30723300 IČ DPH: SK2020466734							
23 MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers IČO: 26346730				24 Gut empfangen Via del Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) am 06 GIU 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers IČO: 26346730							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27 Amtliches Kennzeichen: PD540DY PD414YG Nutzlast In kg: _____ Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift: _____				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift: _____							
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT											